

## Решение IS/1

### Общие вопросы соблюдения Конвенции

*Совещание Сторон Конвенции,*

*ссылаясь* на пункт 2 статьи 11 и статью 14-бис Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (Конвенция Эспо) и на решения III/2, IV/2, V/4 и VI/2 Совещания Сторон Конвенции о рассмотрении соблюдения,

*будучи преисполнено решимости* поощрять и совершенствовать соблюдение Конвенции,

*стремясь* содействовать как можно более раннему выявлению проблем с соблюдением, с которыми сталкиваются Стороны, и принятию наиболее приемлемых и эффективных решений для урегулирования этих проблем,

*рассмотрев* результаты анализа, проведенного Комитетом по осуществлению в связи с общими вопросами соблюдения в ходе четвертого и пятого обзоров осуществления Конвенции, которые изложены в документе ECE/MP.EIA/2014/3, принятом решением VI/1, и документе ECE/MP.EIA/2017/9, принятом решением VII/1,

*рассмотрев также* выводы и рекомендации Комитета по осуществлению, касающиеся инициативы Комитета в отношении Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, изложенные в докладе Комитета о работе его тридцать пятой сессии<sup>1</sup> и в документе ECE/MP.EIA/2019/14,

*рассмотрев далее* доклад о деятельности Комитета по осуществлению, представленный Совещанию Сторон Конвенции на его седьмой сессии<sup>2</sup>, и доклады Комитета о работе его специальной<sup>3</sup>, тридцать девятой<sup>4</sup>, сороковой<sup>5</sup>, сорок первой<sup>6</sup> и сорок второй сессий<sup>7</sup>,

*ссылаясь* на свое принятое на седьмой сессии (Минск, 13–16 июня 2017 года) решение завершить обсуждения по вопросу о рассмотрении соблюдения Конвенции на промежуточной сессии на основе пересмотренного проекта решения, который будет подготовлен Комитетом по осуществлению и с учетом проделанной работы и прогресса, который был достигнут до начала и в ходе седьмой сессии<sup>8</sup>,

*рассмотрев* структуру и функции Комитета, изложенные в добавлении к решению III/2<sup>9</sup> и в приложении I к решению VI/2<sup>10</sup>,

*рассмотрев также* рабочие правила, принятые в решении IV/2<sup>11</sup> с поправками, внесенными на основании решения V/4<sup>12</sup>, приложение, и VI/2<sup>13</sup>, приложение II, и признавая важность повышения эффективности методов работы Комитета, с учетом растущего числа и сложности вопросов соблюдения, переданных на рассмотрение Комитета,

<sup>1</sup> ECE/MP.EIA/IC/2016/2, приложение.

<sup>2</sup> ECE/MP.EIA/2017/4-ECE/MP.EIA/SEA/2017/4.

<sup>3</sup> Неофициальный документ ECE/MP.EIA/IC/ad-hoc/2017/INF.6, см. <https://www.unece.org/index.php?id=48313>.

<sup>4</sup> ECE/MP.EIA/IC/2017/4.

<sup>5</sup> ECE/MP.EIA/IC/2017/6.

<sup>6</sup> ECE/MP.EIA/IC/2018/2.

<sup>7</sup> ECE/MP.EIA/2018/4.

<sup>8</sup> См. ECE/MP.EIA/23-ECE/MP.EIA/SEA/7, пункт 27. См. также проект решения VII/2 (ECE/MP.EIA/2017/8).

<sup>9</sup> ECE/MP.EIA/6, приложение II.

<sup>10</sup> См. ECE/MP.EIA/20/Add.1-ECE/MP.EIA/SEA/4/Add.1.

<sup>11</sup> ECE/MP.EIA/10, приложение IV.

<sup>12</sup> См. ECE/MP.EIA/15.

<sup>13</sup> См. ECE/MP.EIA/20/Add.1-ECE/MP.EIA/SEA/4/Add.1.

*рассмотрев далее* мнения Комитета,

*признавая* важность неукоснительного представления Сторонами информации о соблюдении ими Конвенции и отмечая итоги пятого обзора осуществления Конвенции, составленного на основе ответов Сторон на вопросники по осуществлению Конвенции и принятого в решении VII/1,

*напоминая*, что процедура соблюдения ориентирована на оказание поддержки и что Стороны могут направлять Комитету представления по вопросам соблюдения ими Конвенции,

*ссылаясь также* на свои соответствующие решения IS/1a, IS/1b, IS/1c, IS/1d, IS/1e, IS/1f, IS/1g и IS/1h, касающиеся соблюдения Конвенции Арменией, Азербайджаном, Беларусью, Сербией, Украиной и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, принятые на промежуточной сессии,

1. *утверждает* доклад Комитета по осуществлению о его деятельности, содержащийся в документе ECE/MP.EIA/2017/4–ECE/MP.EIA/SEA/2017/4, приветствует доклады о работе совещаний Комитета в период после шестой сессии Совещания Сторон Конвенции и просит Комитет:

- a) проводить рассмотрение осуществления и применения Конвенции;
- b) поощрять и поддерживать соблюдение Конвенции, в том числе, при необходимости, путем предоставления помощи в этой связи;

2. *приветствует* рассмотрение Комитетом конкретных вопросов соблюдения, выявленных в ходе четвертого обзора осуществления Конвенции в отношении Кипра, по итогам которого Комитет заявил о том, что он удовлетворен представленными Стороной пояснениями;

3. *приветствует также* рассмотрение Комитетом информации, полученной из других источников, в том числе общественности, относительно Беларуси, Бельгии, Боснии и Герцеговины (по двум вопросам), Испании (по двум вопросам), Нидерландов, Сербии, Чехии и Украины (по трем вопросам), которое:

- a) в одном случае в отношении Украины привело к объявлению Комитетом о своем удовлетворении по поводу разъяснений, представленных Стороной на тот момент;
- b) в случае Сербии привело как к инициативе Комитета, в отношении которой Комитет теперь удовлетворен пояснениями и мерами, принятыми Стороной<sup>14</sup>, так и к сбору Комитетом информации относительно соблюдения Протокола, который будет продолжен на его предстоящих сессиях<sup>15</sup>;
- c) в случаях Беларуси, Бельгии, Боснии и Герцеговины (два вопроса), Испании, Нидерландов, Чехии и Украины (два вопроса) потребует дальнейшего рассмотрения Комитетом на его предстоящих сессиях;

4. *считает*, учитывая мнения Комитета по осуществлению, что:

a) раннее и в надлежащей степени широкое уведомление в соответствии с Конвенцией, независимо от числа затрагиваемых Сторон, играет важнейшую роль в трансграничной процедуре, в соответствии с подходом на основе предосторожности и принципом предотвращения, закрепленным в Конвенции, и целью Конвенции по развитию международного сотрудничества в области оценки воздействия на окружающую среду, в частности в трансграничном контексте, как указано в ее преамбуле<sup>16</sup>;

b) несмотря на то, что вероятность возникновения крупной аварии, запроектной аварии или бедствия при осуществлении перечисленных в добавлении I к Конвенции видов деятельности, связанных с атомной энергетикой, довольно низка,

---

<sup>14</sup> См. ECE/MP.EIA/2019/6.

<sup>15</sup> ECE/MP.EIA/2017/4–ECE/MP.EIA/SEA/2017/4, пункт 76.

<sup>16</sup> ECE/MP.EIA/2019/14, пункт 102.

вероятность значительного негативного трансграничного воздействия в случае такой аварии может быть достаточно высокой. Таким образом, при оценке, для целей уведомления, того, какие Стороны могут быть затронуты указанной в добавлении I планируемой деятельностью, связанной с атомной энергетикой, Страна происхождения должна проводить самый тщательный анализ, исходя из принципа предосторожности и на основе имеющихся научных данных;

с) в тех случаях, когда уведомление не было направлено в соответствии с пунктом 3 статьи 1 Конвенции, но при этом Страна, которая считает, что она будет затронута в результате вероятного значительного трансграничного воздействия на окружающую среду планируемого вида деятельности, включенного в добавление I к Конвенции, начинает обсуждение по вопросу о применении Конвенции со Страной происхождения, это обсуждение должно проводиться в соответствии с пунктом 3 статьи 7 Конвенции. Кроме того, предоставление Странам, выразившим желание быть уведомленными в соответствии с пунктом 3 статьи 1, возможности получать уведомления в соответствии с положениями Конвенции, можно рассматривать в качестве надлежащей практики;

d) ввиду того, что их рассмотрение требуется согласно Конвенции, процедурные и содержательные аспекты<sup>17</sup> трансграничной оценки воздействия на окружающую среду отнюдь не обязательно должны рассматриваться по отдельности Комитетом по осуществлению при оценке соблюдения, если такое рассмотрение имеет важное значение для оценки. Комитет не рассматривает соблюдение технических положений и требований, не подпадающих под действие Конвенции, таких как технические положения и требования в области безопасности атомной энергетики;

e) документация об оценке воздействия на окружающую среду, как это предусмотрено в добавлении II, должна содержать достаточную информацию, в том числе информацию содержательного характера о выборе альтернатив и причин и соображений, которые должны быть приняты во внимание при принятии окончательного решения;

5. *призывает* Страны выносить вопросы, касающиеся их собственного соблюдения, на рассмотрение Комитета;

6. *просит* Комитет по осуществлению оказывать, при необходимости и в пределах возможностей, содействие Странам, нуждающимся в таком содействии, и в этой связи ссылается на решение VII/3 об утверждении плана работы, рекомендуя выполнение общих требований Странами, желающими получить техническую поддержку со стороны Конвенции;

7. *настоятельно призывает* Страны учитывать в своей будущей работе рекомендации по дальнейшему повышению эффективности осуществления и соблюдения Конвенции, в том числе путем укрепления национального законодательства, на основе анализа, но не ограничиваясь им, общих вопросов соблюдения, вытекающих из обзоров осуществления, принятых решениями III/1, IV/1, V/3 и VI/1, в сочетании с Общими руководящими указаниями относительно повышения согласованности между Конвенцией и оценкой воздействия на окружающую среду в рамках государственной экологической экспертизы в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, принятыми в решении VI/8;

8. *также настоятельно призывает* Страны обеспечить применение Конвенции в деятельности, связанной с атомной энергетикой, и в этой связи напоминает о Женевской декларации 2014 года<sup>18</sup> (часть А) об осуществлении Конвенции и Протокола к вопросам ядерной энергии, и в частности:

a) обращает особое внимание на то, что Странам Конвенции, осуществляющим деятельность, связанную с атомной энергетикой, следует делать это в соответствии с Конвенцией, на устойчивой основе, принимая во внимание принцип предосторожности и принцип «загрязнитель платит», а также с соблюдением

<sup>17</sup> Согласно добавлению II к Конвенции.

<sup>18</sup> См. ECE/MP.EIA/20/Add.3-ECE/MP.EIA/SEA/4/Add.3.

международных стандартов ядерной безопасности и соответствующего природоохранного законодательства;

b) подчеркивает также, что тесное сотрудничество и улучшение взаимного понимания практики и потребностей других Сторон в области атомной энергии будет содействовать применению трансграничных экологических процедур в полном соответствии с положениями Конвенции и Протокола<sup>19</sup>;

c) призывает к эффективному сотрудничеству между Сторонами и предлагает секретариату Конвенции расширять сотрудничество, обеспечивать максимальную отдачу от совместных действий и укреплять потенциал со всеми соответствующими международными договорами и международными организациями, с тем чтобы обеспечить максимально высокое качество оценки воздействия на окружающую среду и уровень безопасности в области атомной энергетики, особенно подчеркивая важность договоров, заключенных под эгидой Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ)<sup>20</sup>;

9. *настоятельно призывает* Стороны принимать во внимание в своей дальнейшей работе мнения Комитета по осуществлению, выработанные в период 2001–2018 годов, и просит секретариат организовать новый выпуск неофициальной электронной публикации этих мнений с целью включения в них мнений Комитета за период 2014–2018 годов;

10. *постановляет* периодически рассматривать и, при необходимости, доработать структуру и функции Комитета по осуществлению, а также его рабочие правила на восьмой сессии в свете опыта, накопленного Комитетом в период между сессиями, и просит Комитет подготовить для восьмой сессии Совещания Сторон любые предложения, которые он сочтет необходимыми.

---

<sup>19</sup> Декларация, пункт А9.

<sup>20</sup> Декларация, пункт А10.